



WLAN

KLAH

奢华部落

CLAN-NEWS

888884th

INTERNATIONAL

MOJOR

6-16 MARCH

2014

SHOW

& ACCESSORIES

GENEVA

PALEXPO

Genießen wir das Leben!

Liebe Freunde, sehr geehrte Partner,

Messezeit heißt immer Arbeitszeit, viel Arbeitszeit. Ganz gleich, ob wie hier in Genf auf dem Automobilsalon, oder bei den großen Uhrenmessen in Genf und Basel oder auf der Inter-Tabac, der weltweit größten Fachmesse für Zigarren und Co. in Dortmund.

Auch wenn wir tagtäglich nicht von der Arbeit lassen können und wollen, freuen wir uns auf die etwas ruhigeren Stunden danach. Um das Leben zu genießen. Mit einer Ausfahrt in einem edlen Automobil, mit einem Blick auf die neu erworbene Uhr, bei einer gepflegten Zigarre am Abend. Es wird sich kaum ein Mensch auf der Welt finden lassen, der dies nicht mögen würde. Doch ganz gleich was man genießt, an was man sich erfreut, man sollte auch immer wieder an diejenigen denken, die solche Möglichkeiten nicht haben. Besonders an Kinder, mit denen es das Schicksal nicht so gut gemeint hat. Kinder, die aufgrund einer Krankheit, einer misslichen finanziellen Lage oder durch den frühen Verlust der Eltern nicht nur keine Möglichkeit haben zu genießen, sie haben oft nicht einmal die Möglichkeit unter vernünftigen Bedingungen zu lernen. Daher müssen wir, die das Leben genießende Menschen, auch an diejenigen denken, die uns umgeben. Ich kann mir nicht vorstellen, dass ein anständiger Mensch das Leben in vollen Zügen genießen kann, wenn ihn Chaos, Armut und Krankheiten umgeben.

Deshalb erlauben Sie mir jedem von uns Genussliebhabern zu bitten, stets daran zu denken, dass Sie denen helfen sollten, die uns umgeben. Denn es ist offen gesagt ein größeres Vergnügen zu geben, als stets etwas zu bekommen. Diejenigen, die es bereits tun, wissen wovon ich hier spreche.

Und diejenigen, die noch nicht versucht haben zu teilen, bitte ich hiermit, probieren Sie es einfach mal aus. Ihr Genuss wird sich auf eine völlig andere Ebene erheben. Denn geteilte Freude ist doppelte Freude. Das ist mein Kredo.

Herzlichst,

Ihr

Baron von Bossner

Let's Enjoy Life!

Dear friends, dear partners!

Trade fairs always mean work, a lot of work. Whether it's here in Geneva at the International Motor Show, at the major watch fairs in Basel and Geneva or at the Inter-Tabac, the world's largest tobacco trade fair in Dortmund.

When we have no time or will to take a break from work, we still look forward to the tranquil moments afterward so that we can take delight in life. Enjoy a ride in a classy automobile, a glance at the newly acquired watch or a fine cigar in the evening. There is hardly a human being in the world that would not like this. Yet, no matter what we enjoy, no matter what we rejoice in, we should always think of those who do not have such opportunities. Especially children that were not favored by fate. Children with illnesses, early orphans and financially disadvantaged youngsters who neither have a chance to enjoy life, nor an opportunity to receive a reasonable education. Therefore, we, who are able to enjoy life, need to care for those around us. I cannot imagine that a decent person can appreciate life to the fullest, when they're surrounded by chaos, poverty and disease.

For that reason, allow me to ask all my fellow lovers of pleasure to always remember to help those around us. For it is a greater pleasure to give than to receive. Those who are already doing it know what I mean and those who have not experienced it yet, I am asking to give it a try. Your enjoyment will rise to a whole new level. For shared joy is double joy. This is my creed.

Yours sincerely,

Baron von Bossner

Давайте наслаждаться жизнью!

Дорогие друзья, уважаемые партнеры!

Выставки – это всегда работа, много работы! Будь это здесь, на Женевском международном автосалоне, на крупных выставках часов в Базеле и Женеве или на крупнейшей сигарной выставке в мире Интер-Табак, проходящей в Дортмунде.

Даже когда нет ни возможности, ни желания оторваться от трудовых будней, мы всегда предвкушаем покой после рабочих часов. Просто, чтобы получить удовольствие от жизни. Насладиться поездкой в шикарном автомобиле, видом новых часов или хорошей вечерней сигарой. Вряд ли найдётся в мире хоть один человек, которому это не пришлось бы по душе. Но главное, чем бы мы ни наслаждались, что бы нам ни нравилось, следует всегда думать о тех, кто не имеет такой возможности. Особенно о детях, которых судьба обошла стороной. Это – больные дети, ранние сироты, дети из обделенных семей, которые не только обделены радостями жизни, но и не имеют возможности получить должное образование. И мы – те, кто может позволить себе наслаждаться жизнью, обязаны думать о людях, которые нас окружают. Я не могу себе представить, чтобы порядочный человек в полной мере испытывал наслаждение от жизни, когда вокруг него хаос, нищета и болезни.

В связи с этим, позвольте мне попросить всех любителей удовольствий всегда помнить о том, что Вы обязаны помогать ближним. Ведь, по правде говоря, лучше давать, нежели получать. И те, кто следует этому принципу, знают, о чём я говорю.

А тех, кто еще не испытал это чувство, я прошу, попробуйте. Вы получите удовольствие совершенно другого порядка. Поскольку разделённая радость – это радость вдвойне. Это – мое кредо.

С уважением,

Ваш

Барон фон Босснер



Mr. Baron von Bossner with the pupils of TV-school „Telekompashka“ in Berlin

热爱生活，享受生活!

亲爱的朋友们、伙伴们:

展会期始终意味着工作期, 有大量的工作在等待着我们。无论是日内瓦国际车展, 还是日内瓦和巴塞尔的大型钟表展, 亦或是在德国多特蒙德 (Dortmund) 举办的世界上最大的雪茄及烟草展Inter-Tabac (德国国际烟草和烟具贸易博览会), 均无一例外。

尽管我们每天不知疲倦地忘我工作, 我们也期待着此后能享受几小时的静谧。一例如: 驾着豪华的贵族车出游, 或观赏新购置的時計, 沉浸于赏心悦目的心境, 或以一支精美的雪茄度过一个美好的夜晚。这世界上几乎无人会不喜欢这些。但是不管正沉醉于何种享受和欣喜, 都不应忘记那些没有这样机会的人们, 特别是命运欠佳的儿童。由于疾病、经济困难或早年丧失父母, 这些儿童不但不能享受生活, 甚至连象样的学习条件都无法得到满足。因此, 我们这些有能力享受生活的人, 也必须为我们周围的人着想。我无法想象, 一个正派人能够在一个充满混乱、贫困和疾病的环境中继续淋漓尽致地享受生活。

因此, 请允许我恳请我们这些享受家中的每一位, 永远记着去帮助我们身边的人。因为坦率地说, 施舍比始终获得更有乐趣。那些已在如此行动的人们知道我在说什么。

对于那些还没有尝试过分享的人们, 我在此请求, 就此尝试一下。您的享受将升华到一个全新的水平。因为共享的喜悦是双倍的喜悦。这是我的信条。

致以最诚挚的问候!

您的

Bossner 男爵



Christian von Koenigsegg
Koenigsegg



Herzlich Willkommen zum 84. Internationalen Automobil-Salon in Genf

Von Wolfgang Wieland

Der Internationale Automobil-Salon Genf heißt die Besucher dieses Jahr vom 6. – 16. März in den Palexpo-Hallen willkommen. Es handelt sich um eine der weltweit wichtigsten und glamourösesten Treffen der Automobilwelt. Es versammeln sich einmal mehr sämtliche großen Automobilhersteller, zahlreiche Designstudios, Luxusveredler, Karosiers sowie wichtige Industrielieferer. Das Augenmerk der Organisatoren richtet sich vor allem auf den Komfort der Besucher. Sie sollen sich unterstützt und begleitet fühlen; vom Onlinekauf des Eintrittstickets, über die unbeschwernte Anreise, bis hin zur genussvollen Verpflegung vor Ort.

Alle Informationen zum Salon 2014 und seinen Ausstellern sind unter www.salon-auto.ch zu finden. Die Seite wird laufend aktualisiert und vervollständigt. Ein Wettbewerb lockt mit Eintrittstickets, es wird sogar ein Fahrzeug zu gewinnen sein. Die Seite bietet aber auch die Möglichkeit zum Onlinekauf von Eintrittskarten. 1,4 Millionen Internet-Besucher haben sich letztes Jahr in den Monaten Januar bis März auf der Homepage umgesehen.

Wer sich für die Anreise mit dem Auto entscheidet, wird von der Genfer Straßenpolizei im Realtime-Verfahren in eines der 13 Parkhäuser und -Areale im nahen Umkreis der Palexpo-Hallen gelotst. Dort stehen wochentags rund 5.600 Parkplätze und an den Wochenenden gar 10.000 Plätze zur Verfügung. Informationen zur Verkehrssituation sind auf der Radiofrequenz RTS1 FM 91.2 zu erfahren. Pendelbusse sorgen für die direkte Verbindung zwischen den Außenparkplätzen und dem Haupteingang des Salons.

Innerhalb des Salon-Geländes hat der Besucher die Wahl zwischen sechs Restaurants und über 25 Snackbars. Die Verpflegungsmöglichkeiten reichen vom Sandwich zum Gourmetmenü und halten für jeden Geschmack etwas bereit. In den Restaurants wird von 11.00 Uhr bis 16.00 Uhr serviert, während die Snackbars durchgehend geöffnet sind und so jederzeit einen Boxenstopp für die Zwischenverpflegung erlauben.

Wir wünschen Ihnen einen vergnüglichen Messtag.

Dr. Stefan Brungs
Bugatti



Stephan Winkelmann
Lamborghini





Martin von Bossner
Baron von Bossner

Welcome to the 84th Geneva International Motor Show

By Wolfgang Wieland



Marek Reichman
Aston Martin

The Geneva International Motor Show is welcoming its visitors this year from 6-16 March in the Palexpo convention centre. It's one of the most important and glamorous meetings of the automobile scene worldwide. Once more, all major automobile manufacturers, numerous design studios, high end tuners, renown body designers as well as important suppliers of the industry are going to get together. The focus of the organizers is directed mainly on the convenience of the visitors, making them feel well supported and guided; from online purchase of the tickets and relaxed travel to high class catering at the motor show.

First hand information about the motor show 2014 and its exhibitors can be found at www.salon-auto.ch. The website will be continuously updated and completed. In an online competition, admission tickets can be won and at a later point in time even a car will be offered as the price. It goes without saying that the site also offers online purchase of admission tickets. Throughout the past year and from January to March this year 1.4 million visitors have come to the website.

If you decide to come to the show by car, the Geneva traffic police will guide you with a real time park & guide system into one of the 13 car parks and parking lots in the vicinity of the Palexpo convention centre. There are 5,600 parking spaces during weekdays and at weekends even 10,000 parking spaces will be made available. You can get up to date information about the traffic situation via RTS1 radio on FM 91.2. Shuttle buses provide direct connection between outside parking and the main entrance to the motor show.

At the motor show, visitors have got the choice between six restaurants and more than 25 snack bars. High class catering offers a wide range from sandwiches to gourmet menus and holds something for every taste. Restaurants serve from 11.00 am to 4.00 pm while snack bars are open throughout the show, so you can help yourself to a culinary pit stop at all times.

We wish you a pleasant time at the motor show.

MAYBACH



ICONS OF LUXURY



ACCESSORIES - EYEWEAR - LEATHER GOODS - SADDLERY

MAYBACH Icons of Luxury | Kurfürstendamm 171 | 10707 Berlin | GERMANY

MAYBACH Icons of Luxury GmbH | Germany | info@maybach-luxury.com | www.maybach-luxury.com
„Maybach“ and the „MM“ logo are subject to intellectual property protection owned by Daimler AG. They are used by MAYBACH Icons of Luxury GmbH under licence.

Добро пожаловать на 84-й автосалон в Женеве!

Вольфганг Виланд

Международный Женевский автосалон приветствует посетителей в этом году в Palexpo павильонах с 6 по 16 марта. Это одна из самых важных и glamorous мировых встреч представителей автоиндустрии.

Здесь снова встречаются все крупнейшие производители автомобилей, многочисленные дизайнеры, доработчики до класса люкс, конструкторы кузовов, а также важные поставщики отрасли. Внимание организаторов, в том числе, направлено и на комфорт посетителей. Гости должны чувствовать поддержку и участие, начиная с интернет-покупки входных билетов, бесперебойного прибытия и заканчивая наслаждением от еды.

Информацию о Шоу 2014 и о его участниках с самого начала можно найти на сайте: www.salon-auto.ch. Страница будет постоянно обновляться. Розыгрыш билетов привлекает внимание к выставке, позднее можно будет даже выиграть автомобиль. Есть возможность приобрести входные билеты онлайн. С января по март прошлого

года 1.400.000 интернет-пользователей посетили интернет-страницу.

Тех, кто приезжает на машине, женевской дорожный патруль сразу сопровождает к одной из 13 крытых автостоянок рядом с павильонами Palexpo или на прилегающих территориях. 5600 парковочных мест в рабочие дни и 10 000 парковок в выходные доступны посетителям. Информация о дорожной ситуации передается на радиочастоте RTS1 FM 91.2. От отдаленных парковок до главного входа на выставку постоянно курсируют автобусы.

На территории автосалона расположены шесть ресторанов и более 25 закусочных. Варианты питания предлагаются на любой вкус: от бутербродов до меню для гурманов. В ресторанах обслуживают с 11.00 до 16.00 часов, в то время как закусочные открыты весь день, и каждый может позволить себе сделать пит-стоп, чтобы перекусить.

Желаем вам приятного дня на выставке.



Michael Straughn
Bentley



Torsten Müller-Ötvös
Rolls-Royce

第84届日内瓦国际汽车展真诚欢迎您

Wolfgang Wieland (沃尔夫冈·维兰德) 文

今年的3月6日到16日,日内瓦国际汽车展将在 Palexpo 展览会议中心欢迎您的到来。日内瓦国际汽车展是全球最重要和最具吸引力的汽车展之一。所有知名汽车制造商,众多的设计工作室,豪华改装汽车商,车身设计企业以及重要的工业配件供应商将再次聚首。展会主办方从参观者舒适的角度出发,从网上购票,到去展览馆的便利交通,再到展览会场让人享受的美食,您都会有宾至如归的感受。

关于2014年展会以及参展商的相关信息您可查询我们的网站www.salon-auto.ch。我们将在展会期间持续更新网页内容。为了吸引入场参展者,本次展会将举行一场竞赛活动,之后获奖者将可能得到一辆汽车作为比赛的奖品。您也可以在该网站购买展览门票。去年的一月至三月期间就有104万的网友访问了我们的网站。

如果您选择自驾出行,日内瓦交通警察会为您即时提供在国际展览馆附近的13个停车场的停车位信息。这里工作日时大约有5600个停车位,周末时有一万个停车位可供使用。有关交通状况的信息您可以收听广播频道RTS1调频91.2。穿梭巴士直接连接室外停车场和展览馆的正门。

展览馆内有六家餐厅和超过25个小吃部可供参观者选择。从三明治到豪华套餐,我们提供各式餐饮,相信每位游客都可以在这里找到适合自己口味的美食。餐厅的营业时间是从上午11点到下午的4点,小吃部也将在展会时间内持续营业,中间会有员工短暂的用餐休息时间。

我们祝您参观愉快。

Die Highlights auf dem Genfer Autosalon 2014

Traditionell eröffnet auch in diesem Jahr der Automobilsalon in Genf das europäische Auto-Messe-Jahr. Zahlreiche Premieren begeistern das Publikum, die Fachbesucher, sowie die zahlreichen Journalisten. Ein buntes Potpourri aus Alltagsmodellen, Luxuslimousinen, Sportwagen, Geländegängern und spektakulären Concept-Cars zeigt sich hier hochglanzpoliert von der allerbesten Seite.

Mercedes-Benz bringt gleich drei Premieren an den Lac Léman. Als Weltpremiere zeigt sich erstmals das neue S-Klasse Coupé, das zum Marktstart ab der zweiten Jahreshälfte 2014 als S 500 mit einem 455 PS starken V8-Biturbo-Triebwerk zu haben ist. Der atemberaubende Zweitürer funkelt auf Wunsch sogar mit zwei Frontscheinwerfern, die je 47 Swarovski-Kristallen beinhalten. Die neue V-Klasse präsentiert sich als Raumwunder mit einem edlen Innenraumkonzept und die neue C-Klasse zeigt, wie die Kombiversion aussehen wird.

Häppchenweise macht uns Volvo Appetit auf die zukünftige Optik der Schwedenmobile, die 2015 mit dem neuen XC90 starten wird. Der Offroad-Kombi wird zwar wahrscheinlich eher V90 Cross Country heißen, aber sich trotzdem auch im groben Gelände wohlfühlen. In Detroit stand ja bereits das Concept XC Coupé, die spektakuläre Studie Concept Estate hier in Genf zeigt, wie zukünftige Kombis aussehen können.

BMW bringt zahlreiche neue Modelle aus verschiedenen Baureihen mit nach Genf. Besonders erwähnenswert sind zum einen der 2er Active Tourer, der eine neue Fahrzeug-

gattung als Premium-Kompakt-Fahrzeug begründet. Er vereint Komfort und Raumfunktionalität mit Dynamik, Stil und Eleganz. Zum anderen erstrahlt erstmals das 4er Gran Coupé. BMW nennt den Fünftürer 4+1-Sitzer und bis das M4 Gran Coupé kommt, übernimmt der 435i mit 306 PS und Achtgang-Automatik die Leistungs-Spitze.

Schön schnell kommt Porsche an den Genfer See. Mit im Gepäck ist das neue Le-Mans-Rennfahrzeug, der 919 Hybrid. Zum vielleicht berühmtesten Langstreckenrennen überhaupt treten die Stuttgarter nach langer Pause 2014 wieder einmal an. Mit einem kompakten und hochaufgeladenen Zweiliter-Vierzylinder will Porsche an die 16 Le-Mans-Triumphe anschließen.

Ebenfalls nicht langsam unterwegs sein dürfte der neueste Lamborghini – allerdings mit Straßenzulassung. Der Gallardo-Nachfolger Huracán hat 10 Zylinder und knackige 610 PS, die eine Höchstgeschwindigkeit von 325 km/h erlauben werden.

So ganz anders wird der „Qoros 3 Hatch“, das zweite Modell der chinesischen Automarke Qoros. Die Fließheck-Variante hat eine Länge von 4,44 Metern und vergnügt die Kundschaft serienmäßig mit einem Infotainmentsystem inklusive Acht-Zoll-Touchscreen. Die Markteinführung in Europa ist für das nächste Jahr geplant.

CLAN wünscht Ihnen einen abwechslungsreichen Rundgang und viel Vergnügen mit zahlreichen Eindrücken rund ums Automobil.



Kourosh Mansory
Mansory

Prof. h. c. Bodo Buschmann
Brabus

Bader Al Roudhan
Nimrod

Thomas Schopp
Hamann



The Highlights of the Geneva Motor Show 2014

As traditionally in previous years, so the Geneva International Motor Show will open the European Motor Show year this year again. Numerous premieres will fascinate the audience, professional visitors as well as journalists. A colourful mix of everyday models, luxury limousines, sports cars, cross country vehicles and spectacular concept cars will be presented here in the best of lights.

Mercedes-Benz is coming to Lac Léman with 3 premiers at once. As a world premiere, the new S-Class coupe is shown here for the first time, having its market launch in the second half of 2014 as S500 version with a 455 hp V8 biturbo engine. On order the breathtaking 2-plus-2 twinkles with headlights fitted with 47 Swarovski-crystals each. The new V-Class is presented as a room-wonder with noble interior concept, and the new C-Class is showing, what the estate version will look like.

Bit by bit Volvo wets our appetite on the future optics of the Swedish automobiles, starting in 2015 with the new XC90. The offroad-estate will probably be called V90 Cross Country, although it will be feeling at its best in rough terrain as well. In Detroit, the Concept XC Coupé was already shown, while the spectacular study Concept Estate is going to show in Geneva the potential looks of future estate cars.

BMW is coming to the show with numerous new models from various model ranges to Geneva. Particularly worthwhile on

the one hand is the BMW 2 series Active Tourer, founding a new vehicle class as premium-compact car, uniting comfort and room functionality with dynamics, style and elegance. On the other hand, the BMW 4 series Gran Coupé will have its debut in the spotlights. BMW calls the five-door car a 4+1 seater and until the M4 Gran Coupé is launched, the 435i with 306 hp and 8 gear automatic will take the power lead.

At top speed Porsche is coming to the Lake Geneva. In their showcase is the new Le-Mans race car, the 919 Hybrid. After a long pause, the Stuttgarters will be starting again at this most famous long distance race in 2014. With a compact and powerfully loaded two litre four cylinder car Porsche wants to tie to its 16 Le-Mans triumphs from the past.

Also coming in on the fast lane is the latest Lamborghini – though with road service approval. The Gallardo successor Huracán has got 10 cylinders and crisp 610 hp, allowing for a top speed of 325 km/h.

Totally differently appears the „Qoros 3 Hatch“, the second model of the Chinese car brand Qoros. The hatchback variant is 4.44 metres long and entertains clients with a serial infotainment system including 8” touch screen. The market launch for Europe is planned for the next year.

CLAN wishes you a pleasant visit with and an interesting time in the world of automobiles.

Dr. Ing. Klaus Draeger
BMW



Uwe Hück (Porsche)
Baron von Bossner
Martin von Bossner

Особенности Женевского автосалона 2014

Автосалон в Женеве традиционно открывает год европейских автосалонов. Многочисленные новинки радуют посетителей, специалистов и журналистов. Яркое попурри из машин серийных моделей, лимузинов класса люкс, спортивных автомобилей, внедорожников и удивительных концептуальных машин представлено здесь в сверкающем великолепии с самой лучшей стороны.

Мерседес-Бенц предлагает сразу три новинки на шоу Ле-Ман. Во-первых, мировой премьерой является новое купе S-класса, которое предлагают запустить в продажу со второй половины 2014 года, как версию S 500, мощностью 455 л.с. и с сильным восьмицилиндровым турбодвигателем V8. Захватывающая дух двухдверная модель мигает по запросу фарами, каждая из которых украшена 47 кристаллами Сваровски. Новый V-класс представлен как чудо внутреннего интерьера, а новый автомобиль C-класса показывает тенденции развития комби.

Вольво выдает небольшими порциями свои секреты, что возбуждает аппетит у автолюбителей. Внешний вид шведских машин 2015 года можно угадать в новом XC90. Внедорожник-комби, скорее всего, будет называться V90 Кросс Кантри, он обязательно будет комфортно себя чувствовать на бездорожье. В Детройте уже выставлялся Концепт Купе XC. В Женеве впечатляющий автомобиль Studie Concept Estate покажет, как могут выглядеть комби в будущем.

BMW привез на выставку много новых разнообразных конструкторских моделей. Особого внимания заслуживают Актив Турер второй серии, который является новой

версией премиум компактвэн. Он сочетает в себе функциональность с динамикой комфорта и пространства, стиля и элегантности. С другой стороны, блистает Гран Купе 4-ой серии. BMW называет пятидверник 435i моделью с 5-ю сиденьями (4+1). Она обладает восьмиступенчатой автоматикой и мотором в 306 л.с. и до тех пор, пока не появится Гран Купе M4, 435i будет занимать верхние позиции по техническим характеристикам.

На высокой скорости врывается на Женевское озеро Порше. В пакете – новый гоночный автомобиль для Ле-Мана - 919 Гибрид. После долгого перерыва штутгартцы в 2014 г. снова заявляют о себе на самой известной гонке на длинную дистанцию. С компактным двухлитровым четырехцилиндровым двигателем с турбонадувом Порше хочет вернуться к своим 16 триумфальным победам на Ле-Мане.

Довольно скоростным будет новейший Ламборгини, получивший зеленый свет для уличного движения. Ураган, преемник Галардо, имеет 10-цилиндровый двигатель с захватывающей дух мощностью 610 лошадиных сил, что позволит развивать скорость 325 км/час.

Сильно изменилась вторая модель китайских производителей «Орос 3 Хатч». Хэтчбек имеет длину 4,44 м и, к удовольствию клиентов, поставляется с информационно-развлекательной системой, имеющей восьмидюймовый сенсорный экран. Продажи в Европе запланированы на следующий год.

Журнал «Клан» желает вам многообразия впечатлений и авто удовольствий.



Mike Flewitt
McLaren

2014日内瓦汽车展的精彩亮点

按照历届传统,日内瓦车展开展的同时也揭开了今年欧洲汽车展的序幕。众多新车的首次亮相让观众和专业参观者以及众多媒体记者为之振奋。丰富多样的常规车型,豪华轿车,跑车,越野汽车和引人注目的概念车都在这里展示他们最闪亮的一面。

梅赛德斯-奔驰在Lac Lemman带来了三个首映会。作为产品全球的首映礼,奔驰展示了新款S系列Coupe,这就是2014年下半年要推出的具备455马力的V8双涡轮增压发动机的S500系列。这款令人惊叹的双门轿车的每盏前大灯都镶嵌有47颗施华洛世奇水晶,驾驶者甚至可按照意愿让其闪闪发光。新的V系列展现了自己的空间奇迹与典雅的内饰设计。新的C级轿车则展现了Kombi型车的外观模样。

沃尔沃也逐渐引起大家的注意,让我们对未来瑞典汽车的外观充满期待,他们将在2015年以新的XC90作为开始。Offroad-Kombi车系将更可能命名为V90 Cross Country。即使在恶劣的地形上,驾驶者也能获得令人满意的舒适感。概念跑车Concept XC Coupe在底特律已经诞生,这次在日内瓦沃尔沃将向人们展示令人瞩目的Concept Estate概念车以及Kombi车未来的发展方向。

宝马也带来了不同系列的众多新车型。特别值得一提的是宝马2系Active Tourer轿车,这款车型是宝马第一款前置

前驱车型。它结合了功能性与舒适性和空间动态,具有品味和优雅的外观。另外,宝马4系Gran Coupe也将首次闪耀登场。这款车型被宝马称为五门4+1座,在M4系Gran Coupe到来之前,它具备和435i相同的306马力和八速自动变速。

保时捷带着它新一代的Le-Mans跑车919 Hybrid,急速飞驰到日内瓦湖畔。这是斯图加特人在长时间休整后于2014年度的再次出发。凭借坚固的高增压2升四缸的装备,保时捷想要接着赢得第16次勒芒汽车耐力赛的大胜利。

同样驾驶速度不慢的还有最新的兰博基尼,但是它可是有上路许可证的。Gallardo的继承者Huracán,凭借10个汽缸和超强有力的610马力,可以达到325公里/小时的最高时速。

中国汽车品牌“观致”的第二款车型“观致3 Hatch”却完全不同。两厢版拥有4.44米的长度以及客户标配的观致信息娱乐系统,包括8英寸触摸屏。观致计划于明年进入欧洲市场。

CLAN杂志祝愿您的浏览参观丰富多彩,并希望本次汽车展会给您带来一场汽车方面的饕餮盛宴。



Horacio Pagani
Pagani

**Together we can save
children's hearts**

**Вместе спасем
детские сердца**




Club der Russisch-Orthodoxen Mäzenate e.V.
Клуб Русских Православных Меценатов

Club der Russisch-Orthodoxen Mäzenate e.V.

Bank: Commerzbank AG
BLZ: 100 800 00
Kontonr: 0372880800
SWIFT/BIC: DRES DE FF 100
IBAN: DE86 10080000 0372880800

www.clubrom.de

All the money are donated to cure sick children

*Все пожертвования идут на лечение
больных детей*